Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 281
Sitzung vom 23/04/2024
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Rosmarie Pamer	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Marco Galateo	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Magdalena Amhof	
	Christian Bianchi	
	Peter Brunner	
	Ulli Mair	
	Hubert Messner	
	Luis Walcher	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Zugangsvoraussetzungen für den Lehrgang „ Diplomierte/r Diätköchin/Diätkoch.“

Oggetto:

Modifica dei requisiti di accesso al percorso di formazione “cuoca/cuoco dietista diplomata/o.”

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. LDB - DPFP Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0281/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0281/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Artikel 6/bis des Landesgesetzes vom 12. November 1992, Nr. 40, „Ordnung der Berufsbildung“, regelt die Validierung und Zertifizierung der Kompetenzen, welche Personen im Laufe ihres Lebens in einem formalen, nichtformalen oder informellen Kontext erworben haben.

Gemäß Absatz 3 des genannten Artikels 6/bis des Landesgesetzes Nr. 40/1992 können Kompetenzen im Sinne von strukturierten Gesamtheiten von Kenntnissen und Fertigkeiten validiert und zertifiziert werden. Als Bezugsrahmen gelten die Qualifikationen im Landesverzeichnis laut Absatz 7 desselben Artikels, welcher vorsieht, dass das Land das Landesverzeichnis der Abschlusstitel der Berufsbildung und der beruflichen Qualifikationen einführt und die Kriterien, Fristen und weitere Einzelheiten zur Errichtung, Implementierung und Aktualisierung des Verzeichnisses festlegt.

In Umsetzung des genannten Artikels 6/bis Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 40/1992 wurde der Beschluss der Landesregierung Nr. 651 vom 3. Juli 2018 erlassen, mit welchem die „Einführung der beruflichen Qualifikationen und Aufnahme in das Landesverzeichnis der Abschlusstitel des Bildungssystems und der beruflichen Qualifikationen“ genehmigt wurde.

Mit dem genannten Beschluss der Landesregierung Nr. 651/2018 wurde u.a. die Einführung der beruflichen Qualifikation „Diplomierter Diätkoch/Diplomierte Diätköchin“ beschlossen; unter der Anlage 1 wurden die Eigenschaften der beruflichen Qualifikationen beschrieben.

Die erwähnte Anlage 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 651/2018 legt auch die Zugangsvoraussetzungen zur Ausbildung zum Diplomiertem Diätkoch/zur Diplomierten Diätköchin fest. Darin ist u.a. vorgesehen, dass ein abgeschlossener Lehrgang zur/zum „Diätetisch geschulte/r Köchin/Koch“ nach dem Standard der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE) vorausgesetzt wird. Für diesen DGE-Standard gibt es in Italien allerdings keine Entsprechung, sodass es für italienische Bewerberinnen und Bewerber unmöglich ist, die Zugangsvoraussetzungen für den Lehrgang „Diplomierter Diätkoch/Diplomierte Diätköchin“ zu erfüllen.

Daraus ergibt sich die Notwendigkeit, die Anlage 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 651/2018 entsprechend anzupassen.

L’articolo 6/bis della legge provinciale 12 novembre 1992, n. 40, “Ordinamento della formazione professionale”, disciplina la validazione e la certificazione delle competenze acquisite dalla persona lungo tutto l’arco della vita in contesti di apprendimento formali, non formali e informali.

Ai sensi del comma 3 del predetto articolo 6/bis della legge provinciale n. 40/1992, le competenze, intese come insieme strutturato di conoscenze e abilità possono essere validati e certificati. Come quadro di riferimento si applicano le qualificazioni presenti nel repertorio provinciale di cui al comma 7 del medesimo articolo, il quale prevede che la Provincia istituisce il Repertorio provinciale dei titoli di formazione professionale e delle qualificazioni professionali e ne definisce i criteri, i termini e le modalità di istituzione, implementazione e aggiornamento.

In attuazione del predetto articolo 6/bis, comma 7, della legge provinciale n. 40/1992 è stata emanata la deliberazione della Giunta provinciale n. 651 del 3 luglio 2018, con la quale è stata approvata l’“introduzione delle qualificazioni professionali e inserimento nel repertorio provinciale dei titoli di istruzione e formazione e delle qualificazioni professionali”.

Con la predetta deliberazione della Giunta provinciale n. 651/2018 è stata stabilita, tra l’altro, l’introduzione della qualificazione professionale “cuoco dietista diplomato”; all’allegato 1 sono state descritte le caratteristiche delle qualificazioni professionali.

Il menzionato allegato 1 della deliberazione della Giunta provinciale n. 651/2018 stabilisce anche i requisiti di accesso al percorso di formazione per la qualificazione professionale del “cuoco dietista diplomato/della cuoca dietista diplomata”. Questi prevedono, tra l’altro, che è necessaria l’attestata frequenza del percorso di formazione “cuoca/cuoco dietista specializzato/a” secondo lo standard della “Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE)”. Tuttavia, in Italia non esiste un equivalente di questo standard DGE, per cui sarebbe impossibile per le candidate e i candidati italiani soddisfare i requisiti di ammissione per il percorso di formazione “cuoca/cuoco dietista diplomata/o”.

Ciò rende necessario l‘adeguamento dell’allegato 1 della deliberazione della Giunta provinciale n. 651/2018.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die in der Anlage 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 651 vom 3. Juli 2018 enthaltene Zugangsvoraussetzung zur beruflichen Qualifikation „Diplomierter Diätkoch/Diplomierte Diätköchin“ erhält folgende Fassung:

„Abgeschlossener Lehrgang zur/zum diätetisch geschulten Köchin/Koch und Nachweis eines Pflichtpraktikums unter der Leitung einer Ernährungstherapeutin oder eines Ernährungstherapeuten.“

Im Sinne von Artikel 28 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, wird der vorliegende Beschluss im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da die entsprechende Maßnahme bestimmte Personengruppen betrifft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Ciò premesso,

La Giunta provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Il requisito d’accesso contenuto nell’allegato 1 della deliberazione della Giunta provinciale n. 651 di data 3 luglio 2018 per la qualificazione professionale “cuoco dietista diplomato” è così sostituito:

“Attestata frequenza del percorso di formazione cuoca/cuoco dietista specializzata/o e attestata frequenza di un tirocinio obbligatorio sotto la guida di una o un terapista nutrizionale.”

Ai sensi dell’articolo 28, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, la presente deliberazione viene pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione, in quanto trattasi di un atto che interessa determinati gruppi di persone.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0281/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0281/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Bildungsdirektor / Il Direttore per Istruzione e	TSCHENETT GUSTAV	10/04/2024 16:14:24
Der Landesdirektor / Il Direttore provinciale	PRIETH PETER	10/04/2024 16:08:11
Der Landesdirektor / Il Direttore provinciale	PRIETH PETER	12/04/2024 08:20:35

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	15/04/2024 10:33:02 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	23/04/2024
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	23/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

23/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0281/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00DB5FC8 - Eros Magnago, 00C4589D